

Fig. 1.

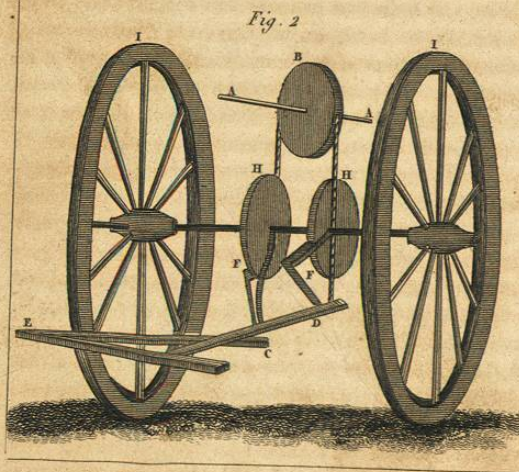


Fig. 2

Carruage sin caballos.

Despues de haber escrito este articulo he sabido, que para evitar las equivocaciones que resultan de un solo tablero, se han hecho dos distintos, en el uno juega el antagonista, siguiendo las jugadas al automata, y en el otro, una persona cualquiera sigue las del antagonista.

Modo de hacer andar un Carruage por si solo.

No hace aun mucho tiempo, que se llegó á descubrir el modo de hacer andar los carruages, sin caballos, ni ninguna fuerza exterior, solo por medio de unas ruedas movidas por los mismos pasajeros. Una de las primeras pruebas de esta invencion, fue la de Mr. Richard, un medico de la Rochelle, que hizo la experiencia en Paris el siglo pasado (fig. 1, plan. ii). La maquina es movida por un criado puesto detras, y que parece un lacayo. Las cuatro ruedas que sirven de timon, son dirigidas por el que está sentado delante como un cochero. Entre las dos ruedas traseras, hay un cajon que es el que contiene la maquina. AA, plan. ii, es una especie de eje fijado en el cajon. B es una garrucha con una soga, cuyos dos cabos estan atados á las dos palancas CD, y fijados de tal modo en la pieza E, unida á la caja que la mueven con la mayor facilidad. FF son dos chapas de yerro, pegadas á las palancas, y que agarran los dientes de las dos ruedas, HH, contenidas en el mismo eje que las ruedas traseras del coche, II.

Es evidente, que cuando el lacayo que está detras,

aprieta una de las dos cárcolas supongamos C con su pie, hace bajar una de las piezas de yerro F, y por consiguiente pone en movimiento la rueda H, que está cerca de ella: y al mismo tiempo, por medio de la cuerda que pasa por la garrucha, levanta la otra cárcola D, como tambien la pieza F, que bajando rapidamente, hace mover la otra rueda H, y asi unas tras de otra: y como las dos ruedas mayores ruedan sobre el mismo eje, es claro que deben rodar al mismo tiempo.

Es facil el concebir, que si los extremos de las cárcolas, que estan juntas á E, en lugar de estar colocadas detras del carruage, se volviesen acia el lado opuesto, de modo que viniesen, bajo los piés de la persona que está sentada detras, se las podria mover, con tanta ó mayor facilidad, como con la que lo hace el lacayo, pues que entonces no sostenirian mas que una sola persona.

Una maquina de esta especie, seria una recreacion saludable y divertida, en un jardin, parque, ó cualquiera otra llanura; pero en un camino escabroso y desigual, la diversion debe de ser mas fatigante que otra cosa.

Teoria de las Mareas.

Mr. W. Martin, inventor de un supuesto perpetuo movimiento, ha anunciado la siguiente ingeniosa hipótesis, respecto á la causa del flujo y reflujo de las mareas. Cuando era niño, dice, solia divertirse con hacer saltar á un garbanzo en el extremo de

una pipa de tabaco; y observé, que mientras el garbanzo sufría sus revoluciones en la pipa, oscilaba tambien algun tanto como un reloj. De aqui concluye que esta circunstancia explica suficientemente el flujo y reflujo de las mareas, del modo siguiente:— Como la tierra dá la vuelta una vez en las veinte y cuatro horas, dando en este tiempo cuatro vibraciones, fluctuando sobre el aire atmosferico como el garbanzo en la pipa de tabaco, y experimentando la influencia de los polos del norte y del sud, no puede encontrar un lugar donde reposarse; esta es la razon por que tiene que vibrar como un reloj; y he aquí la causa del flujo y del reflujo lo que hace que las mareas crezcan periódica y regularmente. Aun cuando no hubiese luna, dice Mr. Martin, las mareas continuarian subiendo y bajando regularmente, solo, que no habria entonces mareas grandes.

Edad de los Arboles.

Varias son las opiniones respecto á la edad ó vida natural de los arboles. Mr. Evelyn y otros se imaginan que la de la encina es de tres ó cuatrocientos años. En el año de 1791, en el mes de Abril, se derribó una encina en el parque de Sir John Rushout, Baronet, en Northwick, cerca de Blackley en el condado de Worcester, que se juzgó tener unos trescientos años de edad. Estaba perfectamente sana; contenia 634 piés cúbicos de madera en el tronco, y sus ramas tenían como unos doscientos

pies mas. En la obra de Mr. Gilpin, sobre la perspectiva de las selvas, hay una noticia de unas encinas, de *la nueva selva* (New Forest), que tenían indicios de haber existido antes de la conquista. El arbol de la misma selva, contra el que resbaló la flecha de Sir Walter Tirrel que mató al Rey William Rufus permanece todavía, aunque bien mutilado. En el cuadro de la agricultura del condado de Nottingham de Mr. Roberto Lowe, se dice que varios arboles fueron cortados ultimamente en la selva de Sherwood, en los cuales se hallaron esculpidas en la corteza, las letras I R ó In. R. (Rex) y algunos de ellos tenían una corona sobre las tales letras. Mr. M. William en su ensayo sobre los antiguos vegetales, dice, que pudiera hacerse mención de muchos árboles en este y otros países, que tienen testimonios suficientes para acreditar que su existencia es de mas de mil años; y dá razones para creer que hay tambien árboles que tienen mas de tres mil años!

Cuerpos conservados.

En la iglesia de Kilsyth en Escocia, hay una bóveda ó sepultura subterránea que sirvió de Panteon á la familia de Kilsyth, hasta que se confiscó su estado y se estinguió su título, en el año de 1715, desde cuyo tiempo no ha servido mas de una vez para el uso á que estaba consagrada. El último conde huyó con su familia á Flandes, y, segun la tradicion, pereció miserablemente con su esposa, su hijo, y otros varios desventurados Escoceses des-

terrados, en el año de 1717, á consecuencia de haberse desplomado el techo de una casa en que se hallaban reunidos. No se sabe lo que se hizo con el cuerpo del conde, mas los de Lady Kilsyth y de su niño fueron abiertos, y embalsamados, y poco despues enviados á Escocia. Allí se desembarcaron y quedaron por algun tiempo en Leith, en una cueva, despues fueron llevados á Kilsyth, y enterandolos con gran pompa en la susodicha bóveda.

En la primavera del año de 1796, habiendo ido á visitar aquel antiguo cementerio varios jovenes toscos y sin miramiento, rompieron el ataud de Lady Kilsyth y de su niño. Vieron entonces con asombro y consternacion, el cuerpo de Lady Kilsyth y el de su niño, tan perfectos como á la hora misma en que fueron depositados en él. Durante algunas semanas el secreto de este acontecimiento se mantuvo oculto; mas al fin comenzó á pasar de tertulia en tertulia y bien pronto excitó una curiosidad general. El dia 12 de Junio, dice el cura de la parroquia de Kilsyth, en una carta á J. Garnet, doctor en medicina, al tiempo que yo me venia a casa se juntaron las gentes en tropel, y querian que se les admitiese en la bóveda. De noche y de dia, todo el mundo queria satisfacer su curiosidad. Yo mismo vi el cuerpo de Lady Kilsyth, poco despues de haberse abierto el ataud, y estaba perfectamente entero. Todas sus facciones, y todos sus miembros, estaban tan llenos, y aun la misma mortaja estaba clara y fresca, y los colores de las cintas tan resplandecientes como lo podian estar el dia que fueron colocadas allí. Lo que mas conmovia de aquella

escena, y lo que la hacia mas interesante, era el ver á los pies de la condesa el cuerpo de su hijo unico, el heredero natural del titulo y de los estados de Kilsyth; el cual tenia las facciones tan propias como si hubiese estado en un sueño. Sus colores estaban frescos, y su carne tan gorda y llena como en el mas perfecto estado de salud; sus labios anunciaban todavia la infancia, y la inocencia. Su mortaja estaba no solamente entera, sino tambien perfectamente limpia, sin una partícula de polvo sobre ella. Parece que el niño, tenia solo algunos meses de edad cuando murió. El cuerpo de Lady Kilsyth estaba igualmente bien conservado, y á cierta distancia no era fácil el descubrir á la debil luz de una linterna, si estaba viva ó muerta. Sus facciones y aun la misma expresion de su rostro, estaban señaladas y distintas; y solo á fuerza de luz se podia conocer alguna cosa que manifestase los caracteres horrorosos y afflictivos de una muerte violenta. Ni un solo pliegue de su mortaja estaba descompuesto, ni habia un solo miembro de su cuerpo, que desdijese del otro.

Considere el candido lector este bosquejo; recuerdese la historia tragica que desenvuelve, y diga, si puede, que no es capaz de fijar la atencion é interesar el corazon. Por mi parte excitó en el mio mil melancolicas reflexiones; y no podia dejar de sentir en el alma, que se hubiesen insultado asi, las cenizas de los muertos, ó por mejor decir á sus reliquias, exponiendolas de este modo á la curiosidad pública.

El cuerpo parecia haberse conservado en algun

liquido casi del color y con todas las apariencias del aguardiente. No parecia sino que todo el ataud habia sido llenado de él, y empapado con él todo su contenido. El cuerpo habia tomado tambien en cierto modo, la misma tinta; pero hasta esto servia á darle un colorido mas fresco. No tenía nada de la horrible palidez de la muerte, sino mas bien una complexion de cobre. Estoy persuadido que hubiera sido muy dificultoso para un quimico el acertar la naturaleza de aquel liquido, lo cierto es que era perfectamente transparente; habia perdido todas sus calidades pungentes, y su gusto era enteramente desabrido.

La cabeza reposaba sobre una almohada, que se halló contenia una coleccion de yerbas aromaticas, entre otras la malva, la salvia, y la menta; muchos eran de opinion que el cuerpo estaba lleno de lo mismo.

Aunque los cuerpos estuviesen así enteros al principio, confieso que me aguardaba á verlos pronto reducirse en polvo, mayormente estando expuesto al ayre, y habiendose evaporado el fluido aromático puro; pero parece maravilla, mas no es así. Durante algunas semanas no experimentaron los cuerpos mudanza alguna visible, y á no haberse empolvado y llenado de gotas de cera ó sebo que caian de las velas que se hallaban al rededor de ellos, creo firmemente que se hubieran conservado aun, tan enteros como antes; hace muy pocos meses que estaban tan firmes y sólidos como al principio, de modo que no cedian quando se les tocaba con el

dedo, al contrario parecian conservar toda la elasticidad de los cuerpos vivientes. La mortaja misma, aunque despedazada por las manos toscas de la muchedumbre inconsiderada, está todavía fuerte y libre de roeduras.

Acaso el fenómeno mas singular, es el de que los cuerpos no hayan experimentado la menor descomposicion. Algunos facultativos del arte medico, han hecho una pequeña incision en el brazo del niño, y han encontrado la substancia del cuerpo enteramente firme, y todas sus partes en estado original.

Pudieran citarse muchos ejemplos de la conservacion artificial de los cuerpos, aún mas notables que el que hemos referido, si bien de menor interés. El sepulcro de Eduardo I, que murió el 7 de Julio de 1307, fue abierto de el 2 de Febrero de 1770, y despues de un periodo de 463 años, se halló el cuerpo aún entero: es verdad, que las mejillas estaban algo descarnadas, pero no tenían putridez. El cuerpo de Canuto el Dinamarqués, que se apoderó de la Inglaterra en el año 1017, se halló aún fresquisimo en el año de 1766, al tiempo que los albañiles componian la catedral de Winchester. En el año 1522, el cuerpo de Guillermo el Conquistador* se encontró tan entero como cuando fué sepultado, en la iglesia de la abadia de la Santa Trinidad de la misma ciudad.

Como quiera que sea ninguna de las recetas del

* Muerto acia el año de 1128, poco mas ó menos.

arte para la conservacion de las reliquias de los muertos, parece igual al sencillo medio de envolverlos hasta la cabeza en turba ó yerba seca.

En un manuscrito de un tal Abraham Grey, que vivió acia mediados del siglo xvi, ahora en poder de su representante Mr. Goodbehere Grey, de los molinos viejos (*Old Mills*) cerca de Aberdeen, se dice que en 1569, tres soldados Romanos con el traje de su pais, plenamente equipados con instrumentos de guerra, fueron desenterrados en un campo de grande extension, llamado el campo de Kasey: y se les halló, despues de un periodo, probablemente de unos quinientos años, enteramente frescos y repletos!

Hasta cuando tendremos Carbon de Piedra, que quemar.

Para formarse una idea, dice el Dr. Tomson, de la cantidad de carbon contenida en la sola mina de carbon de Newcastle, supongamos que se extiende en su longitud del Norte al Sud, unas veinte y tres millas, y que su latitud ó anchura averiguada, es de ocho millas; haciendo así una superficie de acaso mas de ciento y ochenta millas cuadradas, ó, 557,568,000 yardas cuadradas. La mayor profundidad de todas las camas de carbon puestas juntas, no excede cuarenta y cuatro pies: pero hay once camas que no se pueden trabajar, no teniendo mas de algunas pulgadas de grueso. Deducidas, pues, estas, el importe de las demas será de treinta y seis

pies ó doce yardas. Acaso cinco de las otras cámaras debieran también quitarse, pues componen juntas, solamente seis pies, y, por lo tanto no se consideran aún, como dignas de que se trabaje en ellas. Lo restante será como de diez yardas; de modo que todo el carbon de esta mina consiste en 5,575,680,000 yardas cúbicas.

Ignoramos cuanto se habrá sacado ya de la mina, pero lo cierto es, que hace tantos años, que se extrae de las carbonerías de Newcastle cantidades tan enormes, que la cantidad de carbon minado hasta aquí, debe de ser considerable. La cantidad que se extrae de esta mina anualmente, calculamos que pasa de dos millones de calderones (*chaldrons* *); pues el solo condado de Durham extrae 1½ millones. Cada calderon pesa cincuenta y tres quintales; de forma que cinco millones y trescientos mil toneladas de carbon vienen á sacarse anualmente de la susodicha mina. Ahora bien, una tonelada de carbon es sobre corta diferencia una yarda cubica; de manera que la pérdida anual del carbon, resulta ser para la mina, de cinco millones, y trescientas mil: añadiendo una tercera parte del que se destruye, pasa de siete millones de yardas. Segun este computo, las minas de Newcastle pueden ser trabajadas todavia del modo que ahora, durante ochocientos años antes que puedan agotarse. Bien es verdad que habremos de deducir de este número el importe de los años durante los cuales se han trabajado. Luego la Gran Bretaña no tiene que temer, que le resulte

* Medida de carbon Inglesa.

ningun daño por falta de carbon. No obstante es necesario que tengamos siempre presente, que hemos tomado las camas de carbon, por donde son mas espesas. Pero como estas camas, no son uniformes en su espesura, sino todo al contrario, debe hacerse una deducción considerable (acaso de una tercera parte del total) para conseguir la espesura media; de modo que podemos calcular, por aproximacion que la dicha mina, en el presente estado de trabajo, subministrará carbon por unos quinientos años; pero su precio no podrá dejar de encarecer de dia en dia, á causa del continuo aumento de los gastos necesarios para minar.

Torre de Pisa.

En la ciudad de Pisa hay una torre redonda de ocho cuerpos de pilares, de 180 pies de elevacion, la cual está tan inclinada, que su superficie sobresale quince pies mas que su base. La escalera por la que se sube por dentro, está formada de una serie de escalones tan bajos, que dicen que un caballo puede subirlos facilmente. Al ir para arriba, se conoce que la torre se inclina considerablemente; pero al bajar se conoce esto mucho mas. Acia la parte superior parece que va uno subiendo, y á la inferior siente uno como si fuese á caer de cabeza. En lo alto forma una terrible curba; y sino fuera por el balcon de hierro que la sostiene, pocos aventurarian á llegar á ella. La base á la parte inferior, parece estar enterrada, á unos seis pies bajo la

tierra. Está construida en mármol, y ha permanecido así mas de seiscientos años, sin quebradura ni decadencia, pues fue exigida en 1174. Hay quien dice, que se hundió, cuando no se habia levantado mas que hasta el quinto cuerpo, y que el arquitecto que la construía, tubo el atrevimiento y el talento de completarla en la direccion que habia tomado ella misma.

—————

Confusion de los Sentidos.

Los periodicos de Paris nos cuentan prodigios de una muger de las cercanias de Leon. Las circunstancias del caso han confundido á los filósofos, y le han hecho increíble para los hombres que no están acostumbrados á los razonamientos científicos. La ciencia duda cuando carece de principios para explicar; la ignorancia decide de una vez, porque no conoce la variedad de principios ocultos que existen.

El caso de esta muger es la confusion de todos los sentidos, de la vista, el olfato, el oido, el palpar y el gusto. La calidad de un sentido parece transferida á otro; hay una especie de confusion orgánica y de substitucion; los ojos ejercen las funciones de la oreja, el paladar la de los ojos, y las manos las del gusto.

Un sapientísimo médico, uno de los colaboradores del *journal de Santé* (diario de salud) dá cuenta de la visita que hizo á la tal muger de Leon.

“El creer, dice, en imposibilidades aparentes, es de continuo la necesidad de los hombres que se dedican á las ciencias; pero es al mismo tiempo una fortuna para ellos, el descubrir que el mundo contiene muchos mas milagros que lo que se imaginan; que nada es imposible, refiriendose á la omnipotencia de la Divinidad; y que las imposibilidades son mas raras en la combinacion de la vida humana que lo que reconoce la vana ciencia.

La muger á quien asistí, y á quien presenté varios medicamentos, polvos, simples, compuestos, y otras muchas substancias, que sé de positivo, no podia haber visto antes en su vida, me dijo sus varios gustos, tan exactamente como podia decidirlo el paladar, é hizo de ellos una descripcion que me llenó de asombro y confundió mi propio entendimiento.

Luego se la vendaron los ojos con una venda espesa, y yo saqué de mi faltriquera diversas suertes de cintas de seda. En el momento me dijo todas las que eran diferentes en sus colores originales. En vano traté de ponerla dificultades; no se equivocó en nada: no hacia sino pasar meramente la cinta por sus manos, y al momento decia su color. En fin, esta muger descubria la calidad de una cosa por el palpar ó el gusto, tan exactamente como yo mismo con mis ojos. Los organos del oido se la cerraron con algodones, y con todas las demas cosas que podian servir para que no oyese; despues empezé una conversacion con un amigo que se hallaba allí, hablandole en voz tan baja que apenas me oía él mismo. No obstante la muger, con una memoria prodigiosa, repitió palabra por palabra, cuanto

habiamos dicho. Para acabar pronto, diré que sali convertido, ó en otros términos, que me quedé creyendo lo que habia visto. Es verdad que el filósofo conoce la falibilidad de los sentidos; mas tambien debe de saber que la ciencia no debe desechar una cosa, por carecer de medios para demostrarla.”

Fuego perpetuo.

En la península de Abeheron, en la provincia de Schirwan, que pertenecia antiguamente á la Persia, y ahora pertenece á la Rusia, se ha encontrado un perpetuo, ó, como alli se llama, *eterno* fuego. Sale ó ha salido de tiempo inmemorial, de un orificio irregular de unos 12 pies de profundidad y 120 de latitud con una llama constante; la cual se levanta á la altura de seis á ocho pies, sin estar acompañada de humo, ni de olor alguno. En sus cercanias se encuentra la mas fina tierra de quemar, y á la distancia de dos toesas hay dos manantiales de agua: los habitantes del pais tienen este fuego en veneracion, y le celebran con ceremonias religiosas.

La Casa de Juan de Groat.

En el Reynado de Jacobo IV de Escocia, Malcolm Gavin y Juan de Groat, quienes se supone haber sido hermanos, y oriundos de la Holanda, llegaron á Caithness viniendo del medio día de la

Escocia, trayendo consigo una carta escrita en Latin por aquel principe, en que les recomendaba el mantener y proteger á sus amados súbditos del condado de Caithness. Compraron, ó tomaron posesion de las tierras de Warse ó Bahia de Dungis, situadas en la parroquia de Canisley, al lado del *Penland Firth*, y cada uno de ellos logró una porcion igual de los bienes que habian adquirido. En el discurso del tiempo, aumentaronse sus familias, y llegó á haber hasta ocho propietarios diferentes del apellido de Groat, que poseian las tierras entre sí. Estas ocho familias habiendo vivido apacible y dichosamente en sus pequeñas posesiones por cierto número de años, establecieron una junta anual para celebrar el aniversario de la llegada de sus ascendientes á aquella costa. En uno de estos festines, se suscitó una disputa sobre el derecho de tomar la puerta y de sentarse á la testera de la mesa, y otros varios puntos de precedencia, disputando cada uno de ellos la antigüedad, y el predominio sobre la familia, de modo que hubiera sido fatal para alguno de ellos, sino á todos, á no haberse interpuesto Juan de Groat que era el propietario de la barca de pasage. Este despues de haberse extendido sobre la felicidad que habian gozado hasta allí, desde su llegada á aquel remoto pais, debiendola á la armonía que habia subsistido entre ellos, les aseguró que tan luego como empezasen á reñir entre ellos, sus vecinos, que hasta entonces, les habian tratado con respeto, caerian sobre ellos, arrebatarian de sus manos aquellos bienes, y les expulsarian del pais. Por consiguiente

les hizo la proposicion de edificar una casa, de una forma particular, que seria la propiedad de toda la familia, y en la cual cada hombre se hallaria ser el amo, lo que les satisfaria á todos en cuanto á la precedencia, precaviendo la posibilidad de tales disputas entre ellos para los dias futuros del aniversario. Todos ellos admitieron la proposicion, y se separaron en paz. A su debido tiempo, Juan de Groat, para llenar su promesa, construyó un aposento distinto por si mismo, de figura octagona, con ocho puertas y ventanas; y habiendo colocado en medio de él una mesa de encina de la misma forma para el tiempo del siguiente aniversario, hizo que cada uno de ellos entrase por una puerta diferente y se sentase á la testera de la mesa, tomando él mismo por si, el asiento que quedaba aun libre. Por medio de esta ingeniosa obligacion, precavió toda disputa en orden al rango, de modo que se hallaron así sobre el pie de la igualdad, y se restableció entre ellos la buena armonía y el buen humor que antes habian reinado.

Origen de los Naypes.

Los naypes fueron inventados acia el año de 1390 para divertir á Carlos IV, entonces rey de Francia, que habia caido en un estado terrible de melancolia. Es muy probable que no se usaron antes de aquel tiempo. 1. Por que no se vén naypes en ninguna pintura, escultura, tapiceria, &c. de tiempos anteriores al susodicho, mientras que

los vemos representados, en muchas obras desde aquel tiempo. 2. Por que no se hace mencion de prohibicion alguna, relativa á los naypes, por los edictos del rey, aunque algunos años antes, se publicó uno muy severo prohibiendo por su nombre toda especie de juegos y pasatiempos, á fin de que sus subditos pudiesen ejercitarse en tirar con el arco y la flecha, y ponerse en estado de oponerse á los Ingleses. Pues no es de presumir que un juego tan lisonjero como el de los naypes hubiese sido omitido al hacer la enumeracion de los demas, si hubiera estado en uso. 3. Por que en ningun cánón eclesiastico antes del dicho tiempo, ocurre mencion de naypes; aunque veinte años despues de dicha fecha, el juego de los naypes fué prohibido á los clerigos, por un sínodo Galicano. Acia el mismo tiempo, se encuentra en el libro de cuentas del Rey, el siguiente cargo: pagado por una baraja de ojas pintadas, comprada para la diversion del Rey, tres libras. Como la imprenta y el grabado no se habian descubierto todavia, los naypes eran pintados, lo que les hacia costar caro. Algun tiempo despues en los dichos cánones sinódicos, se les llama *pagilla picta*, *ojillas* pintadas. 4. Por que treinta años despues de esto, fue cuando se dió en Francia, un edicto severo contra los naypes, y otro en Savoya por su Duque Manuel, prohibiendo este pasatiempo á todos menos á las mugeres *pro spinilis*, es decir para que jugasen por agujas y alfileres.

De sus dibujos. El inventor propuso para figurar

los cuatro palos ó colores como les llaman los Franceses, el representar los cuatro estados ó las cuatro clases de hombres del reyno. Por los corazones (*cœurs*) se entienden los *gens de cœur*, hombres de cõro ó eclesiasticos; y con todo eso, los Españoles, quienes ciertamente recibieron el uso de los naypes de los Franceses, tienen *copas* ó calices en lugar de corazones. La nobleza ó primera parte militar del reyno, es representada por puntas de lanzas ó picas, y nuestra ignorancia de su significado ó de la semejanza de su figura, nos indujo á llamarlas *espadas*.

Los Españoles tienen *espadas* en lugar de picas, que equivalen á lo mismo. Por *diamantes* designan los Ingleses la orden de ciudadanos, comerciantes y traficantes, y les Franceses les llaman *carreaux* (piedras cuadradas de la misma orden). Los Españoles tienen una palo *oros*, que corresponde á ellos; y los Holandeses llaman los *carreaux* de los Franceses *steenen*, piedras y diamantes, por su forma. *Treffle* la oja *trebol* ó yerba de *clavo*, llamada por corruptela en ingles *clubs* hace alusion á los cazadores y labradores. No se sabe como este palo, ó este color, vino á ser llamado en Inglés *clubs*, á no ser que fuese tomando este nombre de los Españoles, que tienen *bastos*, estacas ó porras, que significa *club* en Inglés; en lugar, pues del nombre de la hoja, dan á la figura Francesa el significado Español.

La historia de los cuatro reyes, que los Franceses llaman en chanza "los naypes," es la de David,

Alejandro, Cesar y Carlos, nombres que estaban y aún están en los naypes Franceses. Estos nombres respectivos representan las cuatro célebres monarquías de los Judios, los Griegos, los Romanos, y los Francos bajo Carlomagno.

Por las *reynas* se entiende á *Argina*, *Esther*, *Judith*, y *Palas* (nombres mantenidos en los naypes Franceses) tiempos de nacimiento, de piedad, de fortaleza, y de sabiduria, calidades que residen en cada persona. *Argina* es anagrama de *Regina*, reina por descendencia.

Por las sotas se designaban á los criados de los caballeros. Llamanse en Inglés *knaves*, que en el lenguaje vulgar quiere decir pícaro, pero que significaba en otro tiempo, y originariamente, puramente *servidor*, y en una antigua traduccion de la Biblia hallamos á San Pablo llamado *the knave of Christ*, que antes significaba el *servidor*, y ahora diria el *pícaro de Cristo*. Pero los pages y lacayos Franceses, de quienes en el dia todo el mundo se sirve, indiferentemente, no se permitian antiguamente mas que á la gente noble, á los hidalgos, ó *escuderos* que llevan escudo y armas. Otros piensan que los caballeros mismos, eran designados por aquellos naypes á causa de que *Hogier* y *Lahire*, dos nombres de los naypes Franceses, fueron famosos caballeros del tiempo en que se supone fueron inventados los naypes.

Juego divertido de Naypes.

La Condesa de Basserwitz, de la corte de Mecklenburgo Strelitz, en una carta escrita de Spa en Alemania, en el año de 1768, dá la siguiente noticia, de un nuevo y divertido juego de naypes, que fué introducido allí por el General Isenburgo.

“En cuanto á agudezas, no esperéis ningunas de esta carta, pues las estoy derramando á manos llenas á un diablo de juego que trajo aqui el General Isenburgo. Tan enagenado está con él el principe Luis de Wolfenbuttel, que nos tiene jugando desde la mañana hasta la noche. Tanto este principe, como el viejo General Deffing, el Brigadier Schlipenbach, el Marques Angeling, Steniburgo, el Conde de Fustenberg, Madama Botmar, Miss Schulenberg, y yo hacemos comunmente la partida. Tenemos como unos quinientos naypes, con diferentes palabras escritas en cada de uno de ellos; barajamos, cortamos, damos, y aquel que ha recibido ocho naypes, está obligado á decir inmediatamente un cuento, ó cualquiera otra cosa que tenga algun sentido y contenga las ocho palabras de sus naypes. Os citaré un ejemplo: anoche me dieron los ocho naypes siguientes: *modestia, cremor de tarturo, maña, encelar, marido, bayles, sentido, petimetre, barba*. Ahora el cuento. Un *petimetre* en un *bayle* usó de la mayor *maña* para *encelar* á un cierto *marido*; mas como el marido era hombre de *sentido*, y su muger tenia *modestia*, todo lo que sacó de su trabajo fué una *barba* bien javonada con cre-

Pag. 45.

*Pastor de la Francia Meridional.*

mor de tartaro. Cuando todos han dicho cada cual su cuento, jugamos los naypes en torno, respondiendo á la palabra dada con alguna otra que está guardada, de forma que tenga sentido. Esto muy amenudo vivifica la conversacion con los chistes mas comicos. Para aquellas personas que hacen profesion de beber mucha agua, no me parece sea esta una mala diversion; á lo menos ni entontece con la insulsa semejanza de los naypes, ni cansa con la severa reflexion del Morisco ajedrez ni de las damas. Es juego que exita la emulacion, que emplea agradablemente la imaginacion y que hace descansar la cabeza.

Andar sobre Zancos.

La figura de la Estampa III representa un pastor de las Landas, ó del desierto que se halla en el mediodía de la Francia. Este trozo de pais está situado entre las embocaduras del Adour y de la Gironda, á lo largo de la playa del mar, y segun la tradicion, fué antiguamente el lecho del mar. En el dia es una silvestre extension de arena llana, en el sentido mas estricto de la palabra, y abundante en dilatadas selvas de pinos. El camino principal va por medio de la arena, no alterada por el arte, excepto cuando está tan blando y profundo, que hace necesario el poner los troncos de los robles en cruz sobre él para darle consistencia. Los lugares y aldeas están colocadas sobre pedazos, ó por mejor decir manchas de tierra fertile, esparcidas como

islas en medio de las arenas. Mr. Maynard, caballero empleado en una division del exercito Inglés, que marchó por aquel distrito al tiempo de la conclusion de la guerra en 1814 para irse á embarcar en Boloña, dá la siguiente descripcion de sus habitantes.

“Fué entre los lugares de Castel y de la Baharre, donde primero vimos á estos pastores, montados en palos, y andando á manera de cigüeñas por las llanuras. Los zancos tienen de tres á cinco pies; la planta del hombre reposa en una superficie adaptada á la suela de su zapato hecho puramente de madera; una parte delgada figurada á la parte exterior de la pierna, y que llega hasta la rodilla está atada con cuerdas al rededor de la pantorrilla y de los muslos. El pie está cubierto con un pedazo de cuero de carnero sin adobo. Sobre estos palos se mueven con entera libertad, y asombrosa rapidez, y guardan tan bien el equilibrio, que corren, saltan, se detienen y aun baylan con seguridad y facilmente. Para probar su habilidad, les pusimos una moneda por tierra, la que levantaron corriendo, con la mayor habilidad. No pueden estarse enteramente quietos sin el auxilio de un baston largo que llevan siempre en las manos. Este baston les resguarda contra toda caída accidental, y cuando quieren descansar, forma una tercera pierna que les mantiene derechos. La costumbre de andar así, la adquieren desde niños, y parece que quanto mas pequeño es el niño, mas largos es necesario que sean los zancos sobre que ha de andar. Por medio de tan estrañas añadiduras á la pierna natural, los

pies se mantienen fuera del agua, que permanece hondamente en las arenas durante el invierno, y estan igualmente resguardados del ardor de las mistas en el verano. Ademas, la vista sobre una llanura tan inmensa se aumenta y dilata materialmente de un modo prodigioso por la elevacion, y asi el pastor puede ver su ganado desde mucho mas lejos sobre sus palos, que si tuviese sus pies sobre la tierra.

Mutaciones del Caleidoscopio.

Se ha hecho el siguiente cálculo curioso, del número de mutaciones que admite este maravilloso instrumento.

Suponiendo que contiene veinte piececillas de vidrio, &c., y que se hagan con ellas diez mutaciones en un minuto, se necesitarán el inconcebible espacio de 462,880,899,576 años y 360 dias para ejecutar la inmensa variedad de mutaciones que es capaz de producir; ascendiendo segun la fragil idea que tenemos de la naturaleza de las cosas, á una eternidad. Luego si no se toman mas de doce piececillas, y se hacen diez mutaciones en cada minuto, se necesitarán entonces 33,264 dias ó 91 años y 49 dias para apurar sus variaciones. Por exagerado que parezca este cálculo podemos asegurar que es verdaderamente cierto.